

Diumenge **16 de juliol**. 20 h. / Claustre de sant Pere de Galligants

# FRANÇOIS LAZAREVITCH TRAVERSO

## PROGRAMA

GEORG PHILIPP TELEMANN (1681-1767)

*12 Fantasies per a flauta travessera sola*

### PART I

- Fantasia 1 en La major  
*Vivace - Allegro*
- Fantasia 2 en La menor  
*Grave - Vivace - Adagio - Allegro*
- Fantasia 3 en Si menor  
*Largo / Vivace / Largo / Vivace - Allegro*
- Col·lecció de danses poloneses\*
- Fantasia 4 en Si b major  
*Andante - Allegro - Presto*
- Fantasia 5 en Do major  
*Presto / Largo / Presto /  
Largo - Allegro - Allegro*
- Fantasia 6 en Re menor  
*Dolce - Allegro - Spirituoso*

### PART II

- Fantasia 7 en Re major  
*Alla Francese - Presto*
- Fantasia 8 en Mi menor  
*Largo - Spirituoso - Allegro*
- Fantasia 9 en Mi major  
*Affetuoso - Allegro - Grave - Vivace*
- Manuscrit Uhrovská (s. xviii)\*  
Col·lecció Hungaricus
- Fantasia 10 en Fa # menor  
*A Tempo Giusto - Presto - Moderato*
- Fantasia 11 en Sol major  
*Allegro - Adagio - Vivace - Allegro*
- Fantasia 12 en Sol menor  
*Grave / Allegro / Grave / Allegro /  
Dolce / Allegro - Presto*

(\*) Peces interpretades amb musette



19.30 h

*Guia musical  
a càrrec de  
Xavier Paset*

## **Les *Fantasies* de Telemann: una cartografia de l'ànima**

**François Lazarevitch:**  
**flauta travessera barroca, musette**

Les 12 fantasies de G. P. Telemann representen, dintre les composicions per a flauta, un dels màxims exponents d'aquest repertori. Cadascuna té el seu propi caràcter, podríem dir que es tracta d'unes minitatures. Tenen en comú la brevetat, les formes senzilles i alternades amb moviments ràpids. Telemann escenifica sonorament efectes de contrast i sorpresa i utilitza l'alternança en el caràcter i en el temps, ben oposats.

Aquestes Fantasies són un lloc ideal per a la llibertat i l'expressió d'una imaginació inesgotable com la de Telemann. Actor entusiasta per la unió de gustos musicals diversos (alemany, italià, francès i polonès) Telemann abasta tots els gèneres, estils nacionals i escriptura del seu temps. François Lazarevitch completa aquesta obra mestra amb dues suites de danses antigues de l'Europa de l'Est amb *musette*.

**Oriol Pérez i Treviño**, musicòleg i assagista

La figura de Georg Philipp Telemann (1681-1767) segueix erigint-se, dins la història de la música occidental, com la d'un compositor més citat que no pas conegut en profunditat. Amb una obra d'allò més àmplia, fins al punt que el Llibre Guinness dels rècords el situa com el creador musical més prolífic de tots els temps, el cert és que les seves composicions no s'haguessin resituat dins el cànon sense l'aportació del moviment historicista i d'intèrprets com el que avui ens acompanya: François Lazarevitch.

Flautista i cornamusaire, a més de director de l'interessant conjunt Les Musiciens de Saint-Julien, Lazarevitch acaba d'enregistrar, per al referencial segell discogràfic Alpha, les *12 Fantasies per a flauta* de Telemann que foren publicades a Hamburg entre 1732 i 1733, al costat d'altres conjunts de fantasies per a instruments com el violí, el clavicèmbal i la viola da gamba, aquestes últimes recentment recuperades. Estem al davant d'una d'aquelles col·leccions de música a solo sense acompanyament que, en ocasions i com és lògic, ha quedat associada a pàgines arxipopulars per a determinats instrumentistes, sense assolir una gran coneixença. No ens podem enganyar (flautistes al marge): per al melòman, Telemann és sobretot el compositor de joies com ara l'oratori *Der Tag des Gerichts* (1762), la serenata *Don Quichotte* (1761) o alguns dels seus extraordinaris concerts, però no de pas de col·leccions com les *12 Fantasies*.

Tot i aquest poc grau de coneixença, el cert és que aquestes composicions suposen una invitació al cor de l'expressió més íntima i representativa del mateix Telemann, que va decidir compondre per a un instrument que ell coneixia d'allò més.

Ara fa cinquanta anys, exactament el 1967, l'extraordinari flautista holandès Frans Brüggen (1934-2014) va donar a conèixer aquesta col·lecció a través d'un enregistrament televisiu. Ho va fer, però, no pas amb un traverso, com exigeix la partitura, sinó amb la seva mítica flauta de bec Bressan.

Cinquanta anys després, Lazarevich ens submergeix en una col·lecció que, al nostre entendre, cal comprendre com l'aportació telemanniana a un gènere instrumental que, des del Renaixement, es va caracteritzar pel seu caràcter improvisador i imaginatiu fins al punt d'anomenar-lo com a "fantasia". Telemann, però, sembla convidar-nos a una nova experiència del Jo i del món en què, tanmateix, les regles compositives semblen sorgir del seu "Jo creador" més espontani. D'aquí que no sigui del tot forassenyat definir aquestes *Fantasies* com una veritable cartografia de l'ànima humana en tota la seva extensió de registres i estats. Potser és per això que avui, a través del talent de François Lazarevitch, no som només convidats a escoltar tan sols una música, sinó al desvetllament d'allò més amagat i desconegut de nosaltres mateixos.



## **FRANÇOIS LAZAREVITCH**

Encara que el seu primer instrument va ser la flauta —igual que seva principal dedicació—, Françoise Lazarevitch ha destinat bona part del seu aprenentatge a la recerca i pràctica musical. I ho ha fet buscant en diverses fonts, ja sigui orals o escrites, que considera fonamentals per oferir i construir repertoris.

Lazarevitch és el fundador i director de Les Musiciens de Saint-Julien, amb qui actua a França i arreu d'Europa en les principals sales de concerts i festivals. Els components d'aquesta formació comparteixen amb Lazarevitch el gust per la recerca i el descobriment de repertoris oblidats i els treballen amb una mirada fresca i única.

Les Musiciens de Saint-Julien ha reallitzat diferents enregistraments, l'últim dels quals ha rebut el prestigiós Diapason d'Or i el "Choc" de Classica.

Pel que fa a la seva trajectòria en solitari, Lazarevitch és un reconegut solista tant per la seva expressivitat com la seva interpretació. Es va formar amb mestres de música antiga de la talla de Daniel Brebbia, Philippe Allain-Dupré, Barthold Kuijken, Pierre Séchet, Jean-Christophe Maillard i Pierre Boragno. Va estudiar al Conservatori de París, i també a Brussel·les, Versalles i Tòlosa. Quan tenia 16 anys es va trobar amb Antoine Geoffroy-Dechaume, un dels pioners en la reinterpretació de la música antiga, i aquest encontre va ser decisiu en la seva carrera. El seu

treball l'ha portat a estar en contacte amb músics i ballarins tradicionals, i també a aprofundir en d'altres estils i instruments.

Lazarevitch col·labora en altres projectes i ensembles com ara Le Concert d'Astrée (Emmanuelle Haïm), les Talens Lyriques (Christophe Rousset), Ensemble 1700 (Dorothee Oberlinger), Capella Flamenca (Dirk Snellings), Micrologus (Patrizia Bovi), Noces Bayna (Fawzy Al-Aiedy), i també participa en noves produccions contemporànies (Gérard Pesson, Annette Messager, Vincent Bouchet). Regularment treballa amb ballarins i coreògrafs com Marie-Geneviève Massé i Naïk Raviart, i amb directors de cinema Vincent Tavernier i Alexandra Rübner.

## Sabies que...?

Pere Andreu Jarrod, divulgador musical

### ... Telemann va ser un compositor molt prolífic?

Tot i la popularitat que va tenir en el seu temps, una part important de la seva producció s'ha perdut. Es calcula que va escriure al voltant d'unes 3.600 obres, entre les quals hi trobem 1.765 cantates per al servei litúrgic i 200 d'altre tipus, 600 odes, 96 concerts, 50 passions, uns 60 motets, 40 obres teatrals, 36 oratoris, 600 peces instrumentals, 16 misses...

### ... el 2017 és Any Telemann?

El 25 de juny va ser el 250è aniversari de la seva mort. Per aquest motiu, durant tot l'any s'han organitzat tot un seguit de concerts i activitats per recordar aquest gran compositor. Una de les més destacades serà el Festival que es farà entre el 24 de novembre i el 3 de desembre a l'Elbphilharmonie, l'espectacular auditori inaugurat el gener d'enguany a Hamburg, i en el qual hi participaran grans intèrprets i conjunts de música antiga. En aquesta ciutat, Telemann va treballar i viure durant 46 anys, entre 1721 i 1767, i allà va morir.

### ... Hamburg té un Museu dedicat a Telemann?

Es va inaugurar l'any 2011. Està situat just al costat del Museu Brahms i no gaire lluny dels museus dedicats a Carl Philipp Emanuel Bach –fill de Bach i fillol de Telemann– i Johann Adolf Hasse. Aquestes cases dedicades a músics formen part d'un projecte de la Fundació Carl-Toepfer, que s'anomena KomponistenQuartier (barri dels compositors), amb el

que volen retre homenatge a grans compositors que van néixer en aquesta ciutat o hi van treballar. Està previst que en un futur s'inaugurin altres museus dedicats a Fanny i Felix Mendelssohn, i a Gustav Mahler.

### ... Telemann va inspirar-se en *El Quixot*?

L fruit d'aquesta inspiració van néixer dues composicions de característiques diferents. D'una banda va escriure una obra per a orquestra de corda i baix continu de caràcter eminentment descriptiu, la *Burlesque de Quichotte*, de 1716. S'estructura en una obertura i set moviments, cadascun dels quals porta per títol aquella part de la novel·la en què es basa. Ja cap al final de la seva vida, el 1761, Telemann va compondre l'òpera en un acte *Dom Quichotte auf der Hochzeit des Camacho*, que tracta d'un dels capítols del llibre de Cervantes.

### ... la Tosca de Callas és un dels discos de capçalera de Lazarevitch?

Així li confessava a Víctor García de Gomar en el llibre *Y tu, ¿qué escuchas?*, que recull les preferències discogràfiques d'uns 1.200 músics i artistes plàstics. A més de l'òpera de Puccini, també apareixen a la llista de Lazarevitch els *Preludis* de Chopin d'Alfred Cortot, un disc dels músics de jazz Stéphane Grappelli i Django Reinhardt, un recital d'orgue de Antoine Geoffroy-Dechaume, i música de Hariprasad Chaurasia, un músic indi, virtuós del bansuri, una flauta de bambú típica d'aquella regió.

## Recomanacions

Pere Andreu Jarrod

WEB DE L'ANY TELEMANN  
[www.telemann2017.eu/en/](http://www.telemann2017.eu/en/)

WEB KOMPONISTIEN-  
QUARTIER HAMBURG  
[www.komponistenquartier.de/](http://www.komponistenquartier.de/)

*Telemann: 12 fantasias for solo flute*  
**François Lazarevitch** (flauta)  
CD ALPHA (2017)

*Nöel Baroque*  
Músiques de Nadal de Corrette, Corelli, Daquin, Delalande, Charpentier...  
**Les Musiciens de Saint-Julien**

**Maîtrise de Radio France**  
**François Lazarevitch** (flauta, cornamusa, arranjaments i direcció)  
CD ALPHA (2016)

*Bach: sonatas & solo pour la flûte traversière*  
**François Lazarevitch** (flauta) ·  
**Les Musiciens de Saint-Julien**  
**Jean Rondeau** (clave)  
CD ALPHA (2014)

*The high road to Kilkenny*  
Concert de cançons i danses gaèliques d'Irlanda i Escòcia dels segles XVII i XVIII

**Les Musiciens de Saint-Julien**  
**François Lazarevitch** (flauta i cornamusa)  
[www.arte.tv/es/videos/073946-000-A/the-high-road-to-kilkenny](http://www.arte.tv/es/videos/073946-000-A/the-high-road-to-kilkenny)

*La música barroca*  
**John Walter Hill**  
Trad.: **Andrea Giráldez Hayes**  
544 pàgines  
Ediciones AKAL (2008)

*Y tu, ¿Qué escuchas?*  
**Víctor García de Gomar**  
703 pàgines  
HUYGGENS EDITORIAL (2017)

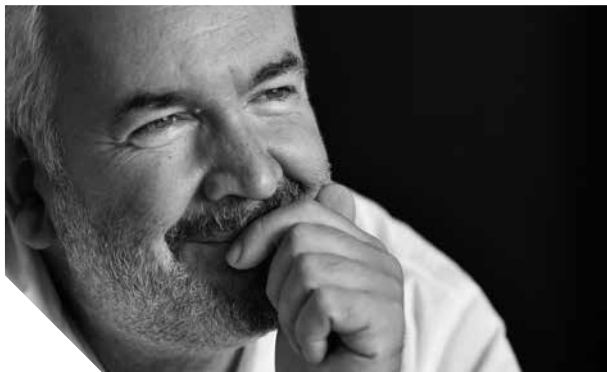
## Propers concerts

Dimarts **18 de juliol**. 21 h. Auditori de Girona.

Sala Montsalvatge

Preu: 22-30 € (Seient sorpresa 10 €)

### **LES MUSICIENS DU LOUVRE** **MARC MINKOWSKI**



Dimecres **19 de juliol**. 21 h. Nit musical itinerant

Preu: 20 €

### **XAVIER SABATA** CONTRATENOR **JOSEP MARIA MARTÍ DURAN** TIORBA I VIHUELA **DANI ESPASA** CLAVECÍ I PIANO

